



NAPA® ECHLIN® IGNITION, EMISSION, ENGINE CONTROL & FUEL SYSTEMS LIMITED WARRANTY

Your new NAPA® Echlin® product (other than ignition control modules) is warranted to you, the original customer to be free of defects in material and workmanship (as determined solely by NAPA® Echlin®) for 3 years/36,000 miles (whichever occurs first) from the date of installation, subject to the limitations below. NAPA® Echlin® ignition control modules are warranted to you, the original customer to be free of defects in material and workmanship (as determined solely by NAPA® Echlin®) for 5 years/50,000 miles (whichever occurs first) from the date of installation, subject to the limitations below. NAPA® Echlin® will repair or replace, at its option, the NAPA® Echlin® product if it is proven defective under normal use and service. The NAPA® Echlin® product must be shipped prepaid or delivered to a participating NAPA® store in the United States. Proof of the date of sale to the original customer may be required.

This warranty does not include labor or cover the cost of any other components or labor required to restore the motor vehicle to its proper operating condition.

This warranty does not apply to NAPA® Echlin® products that have been: 1) altered; 2) improperly installed, maintained or repaired or installed on a second engine or motor vehicle; 3) damaged by accident, negligence or misuse; 4) used in commercial, fleet, heavy duty, off road, public or governmental vehicles; or 5) returned with missing components or parts that were originally included in the package.

THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED. ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE EXCLUDED AFTER THREE (3) YEARS (FIVE (5) YEAR EXCLUSION FOR IGNITION CONTROL MODULES). NAPA® ECHLIN® IS NOT RESPONSIBLE FOR INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT (REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION), NOTWITHSTANDING THE FACT THAT SAID INJURY, PROPERTY DAMAGE OR OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES AROSE DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM AN ACTUAL OR ALLEGED DEFECT IN MATERIAL AND/OR WORKMANSHIP.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, or the exclusion of limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary from state to state.

For further information regarding this Limited Warranty, contact your local NAPA® Auto Parts Store; NAPA® Distribution Center; or NAPA® Echlin®, 37-18 Northern Boulevard, Long Island City, N.Y. 11101-1616, Attention Product Assistance Group, 1-800-732-4832.

GARANTIE LIMITÉE SUR LES SYSTÈMES D'ALLUMAGE, ANTIPOLLUTION, DE COMMANDE DE MOTEUR ET D'ALIMENTATION EN CARBURANT NAPA® ECHLIN®

Ce produit neuf NAPA® Echlin® (autre que les modules de commande d'allumage) est garanti à l'acheteur original contre tout défaut de matériau et de fabrication (selon l'avis exclusif de NAPA® Echlin®) durant 3 ans/58 000 kilomètres (la première échéance prévalant) à compter de la date d'installation et sous réserve des limitations figurant ci-dessous. Les modules de commande d'allumage NAPA® Echlin® sont garantis à l'acheteur original contre tout défaut de matériau et de fabrication (selon l'avis exclusif de NAPA® Echlin®) durant 5 ans/80 000 kilomètres (la première échéance prévalant) à compter de la date d'installation et sous réserve des limitations figurant ci-dessous. NAPA® Echlin® réparera ou remplacera, à sa discrétion, ledit produit NAPA® Echlin®, s'il s'avère défectueux alors qu'il a été soumis à des conditions normales d'utilisation et de service. Le produit NAPA® Echlin® doit être expédié port payé ou livré à un magasin NAPA® participant aux États-Unis. Une preuve de la date de vente du produit à l'acheteur original peut être requise.

Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre, pas plus que le coût de tout autre composant et d'autres frais de main-d'œuvre nécessaires pour rétablir le bon état de fonctionnement du véhicule.

Cette garantie ne s'applique pas aux produits NAPA® Echlin® qui ont été : 1) modifiés; 2) installés, entretenus ou réparés de manière incorrecte, ou installés sur un second moteur ou véhicule; 3) endommagés en raison d'un accident, d'une négligence ou d'une utilisation abusive; 4) utilisés sur des véhicules commerciaux, lourds, de parcs, tout-terrain, de transport en commun ou gouvernementaux; or 5) retournés sans toutes les pièces ou tous les composants originalement compris dans l'emballage.

LES GARANTIES ÉTABLIES AUX PRÉSENTS REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, NOTAMMENT LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTABILITÉ À UN USAGE PARTICULIER, SONT EXCLUES APRÈS TROIS (3) ANS (CINQ (5) ANS DANS LE CAS DES MODULES DE COMMANDE D'ALLUMAGE). NAPA® ECHLIN® N'EST PAS RESPONSABLE DES BLESSURES, DES DOMMAGES MATÉRIELS ET D'AUTRES DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT (SANS ÉGARD À LA FORME D'ACTION), NONOBTANT LE FAIT QUE LESDITES BLESSURES, LESDITS DOMMAGES OU TOUTES LES AUTRES DOMMAGES-INTÉRÊTS INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS DÉCOULENT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UN DÉFAUT RÉEL PRÉSUMÉ DE MATÉRIAU OU DE FABRICATION.

Certaines provinces interdisent la limitation de la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion de la limitation des dommages indirects ou consécutifs; par conséquent, il est possible que les limitations ou les exclusions susmentionnées ne s'appliquent pas au titulaire de cette garantie. Cette garantie confère des droits particuliers à son titulaire, mais il est possible que ce dernier ait d'autres droits pouvant varier d'une province à l'autre.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur cette garantie limitée, contactez votre magasin NAPA® Pièces d'autos ou votre Centre de distribution NAPA®, ou écrivez à NAPA® Echlin®, 37-18 Northern Boulevard, Long Island City, N.Y. 11101-1616, Attention Product Assistance Group, ou composez le 1 800 732-4832.

GARANTÍA LIMITADA PARA SISTEMAS DE ENCENDIDO, EMISIONES, CONTROL DEL MOTOR Y COMBUSTIBLE NAPA® ECHLIN®

Su producto nuevo NAPA® Echlin® (excepto los módulos de control del encendido) tiene una garantía extendida a usted, el cliente original, que certifica que el producto está libre de defectos en material y mano de obra (según lo determinado exclusivamente por NAPA® Echlin®) por 3 años o 36 000 millas/58 000 km (lo que ocurra primero) a partir de la fecha de instalación, sujeto a las limitaciones indicadas a continuación. Los módulos de control del encendido NAPA® Echlin® tienen una garantía extendida a usted, el cliente original, que certifica que el producto está libre de defectos en material y mano de obra (según lo determinado exclusivamente por NAPA® Echlin®) por 5 años o 50 000 millas/80 000 km (lo que ocurra primero) a partir de la fecha de instalación, sujeto a las limitaciones indicadas a continuación. NAPA® Echlin® reparará o reemplazará, según su criterio, el producto NAPA® Echlin® si se comprueba la presencia de un defecto bajo uso y servicio normal. El producto NAPA® Echlin® deberá enviarse con porte de correo prepago o entregarse a una tienda de NAPA® participante en los Estados Unidos. Es posible que se requiera el comprobante fechado de venta al cliente original.

Esta garantía no incluye la mano de obra ni cubre el costo de ningún otro componente o mano de obra que se requieran para restaurar el vehículo motorizado a su condición de operación apropiada.

Esta garantía no se aplica a los productos NAPA® Echlin® que hayan sido: 1) alterados; 2) instalados incorrectamente, mantenidos o reparados o instalados en otro motor o vehículo motorizado; 3) dañados por accidente, negligencia o uso incorrecto; 4) utilizados en vehículos comerciales, de flota, de servicio pesado, de todo terreno, de uso público o gubernamental o 5) devueltos con componentes o piezas ausentes que originalmente estaban incluidos en el paquete.

LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN EL PRESENTE SE OTORGAN EN LUGAR DE TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS. TODAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUSIVE LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA PROPÓSITOS PARTICULARES, QUEDAN EXCLUIDAS DESPUÉS DE TRES (3) AÑOS (EXCLUSIÓN DE CINCO (5) AÑOS PARA LOS MÓDULOS DE CONTROL DEL ENCENDIDO). NAPA® ECHLIN® NO SERÁ RESPONSABLE POR LESIONES PERSONALES, DAÑOS MATERIALES NI DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES QUE SURJAN DIRECTA O INDIRECTAMENTE DEL USO DE ESTE PRODUCTO (INDEPENDIENTEMENTE DE LA FORMA DE ACCIÓN), NO OBSTANTE EL HECHO DE QUE DICHAS LESIONES, DAÑOS MATERIALES U OTROS DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES PROVENGAN DIRECTA O INDIRECTAMENTE DE UN DEFECTO DE MATERIAL Y/O MANO DE OBRA REAL O PRESUNTO.

Algunos estados no permiten limitaciones referentes a la duración de una garantía implícita, o referentes a la exclusión de limitación de daños incidentales o consecuentes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones indicadas anteriormente pueden no aplicarse en su caso. Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Para obtener más información respecto a esta Garantía Limitada, comuníquese con la tienda de partes para automóviles NAPA® o bien con el centro de distribución NAPA® en su localidad, o con NAPA® Echlin®, 37-18 Northern Boulevard, Long Island City, N.Y. 11101-1616, Attention Product Assistance Group, 1-800-732-4832.